

您在接待期间的权利与义务



如果您符合以下情况，本信息即适用于您：

- ✓ 您是成年人（年满 18 周岁）
- ✓ 您已告知主管部门，希望在意大利申请国际保护（也称为庇护），您目前是一名国际保护申请人。

您在这个国家很安全。

➤ 什么是接待？

接待指的是您作为国际保护申请人，在等待主管部门审查您的申请期间所获得的支持。本手册对您在接待期间的各项权利与义务进行了说明。

在意大利负责接待工作的主管部门是意大利内政部公民自由与移民司及省督府。

负责审查您的庇护申请的主管部门是国际保护认定领土委员会。



主管部门筛查机构的工作人员将要求您签字确认已收到本手册中的信息。如有任何不明之处，请向工作人员咨询。您会在登记申请前获得更多相关信息。

必要时，**口译员**将帮助您用您懂得的语言与接待中心的工作人员进行沟通。口译员不会将您所说的任何内容透露给其他人。

您将能够在其他手册中了解庇护程序以及需要遵守的规定。

您也可以向其他机构免费咨询并寻求帮助。本手册末尾附有相关机构的名单。

您目前身处意大利，这个国家是欧盟及相关国家之一。

欧盟及相关国家包括：



27 个欧盟 (EU) 成员国：奥地利、比利时、保加利亚、克罗地亚、塞浦路斯、捷克、丹麦、爱沙尼亚、芬兰、法国、德国、希腊、匈牙利、意大利、拉脱维亚、立陶宛、卢森堡、马耳他、荷兰、波兰、葡萄牙、爱尔兰共和国、罗马尼亚、斯洛伐克、斯洛文尼亚、西班牙、瑞典，以及



另外 4 个国家：冰岛、列支敦士登、挪威、瑞士。

注意！

在申请庇护及前往其他相关国家方面，申请人需要遵守相关规定。



除非主管部门另有通知，否则**您必须在最初抵达的欧盟及相关国家申请庇护并登记您的申请。**



仅会有一个欧盟及相关国家负责审查您的庇护申请。意大利的主管部门将遵照相关程序，决定由哪个欧盟及相关国家负责处理您的庇护申请。



您必须留在意大利。您不能未经主管部门许可前往其他相关国家。擅自离开将导致不利后果。您在意大利的庇护程序可能会被中止。您在其他国家的行动自由可能会受到限制，部分接待服务也将被取消。

▶ 您将获得哪些服务与支持？

在主管部门审查您的国际保护申请期间，根据您的个人及财务状况，您将获得以下服务与支持：



• 住宿



• 个人卫生用品



• 食物



• 衣物



• 日常生活费

省督府将向您询问相关问题，以便更好地了解您的个人及财务状况。

您可能只能在主管部门指定的地点获得支持与服务。

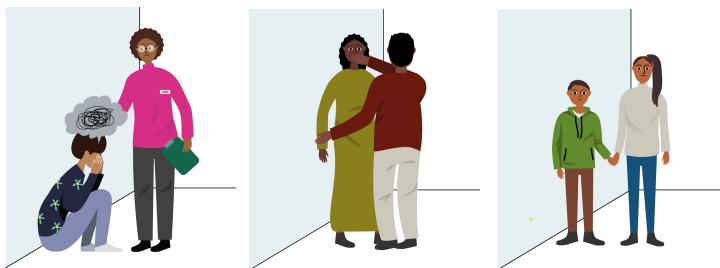
➤ 获得卫生保健服务的权利

主管部门将确保您获得所需的卫生保健服务。

您可能会接受医生或护士的健康检查。他们将检查您的健康状况并为您提供帮助。



➤ 如果发生以下情况，请告诉工作人员：



- 您未满 18 周岁，且未与父母同行，无论是独自一人还是与其他家庭成员一同抵达
- 您生病或受伤
- 您已怀孕或可能已怀孕
- 您的家庭成员需要特定支持
- 您有残疾
- 您持续感到悲伤、担忧，无法入睡，或萌生消极念头
- 您遭受了虐待
- 您曾经或现在感到不安全或对某人感到害怕
- 您面临任何其他需要支持的情况。

您可以信任工作人员，并畅所欲言，他们会给予您支持。所有信息都将予以保密，这意味着未经您同意，我们不会将信息透露给他人。

唯一的例外情况是您或他人面临生命危险。

▶ 儿童受教育权

所有未满 18 周岁的儿童，无论男女，均享有受教育权。



▶ 工作权和选修课程的权利

根据您的具体情况，您可能有权在满足某些特定条件的情况下在意大利参加工作。工作人员将告知您在何种情况下有权参加工作。

他们还会向您介绍您可以选修的课程。



▶ 您将住在哪里？

负责接待工作的主管部门，意大利内政部公民自由与移民司及省督府将决定您的住宿场所。根据您的具体情况，您可以在意大利境内自由活动。

您在国际保护申请审查期间的居住地点取决于多种因素。



注意！

主管部门可能会决定，**您必须留在特定地点**（例如特定的接待中心内）。

您可以在遵守某些限制条件的前提下自由离开该特定地点。您在该特定地点的行踪可能会受到定期核查。



无论您住在何处，您都有权：



- **获得安全保障：**任何人（包括工作人员在内）都不得威胁、侮辱或伤害您



- 与您的配偶、子女及未满 18 周岁的兄弟姐妹同住，或与需要日常照料的成年亲属同住
- 与您的亲属同住，前提为您是需要日常照料的成年人



- 在不知道家人下落的情况下，寻求帮助，以便与他们取得联系以及尝试寻找他们。

➤ 申请人可能被拘留的情形

拘留是指将您安置在特定设施内，让您无法自由离开。主管部门必须有正当理由才能拘留您。他们必须确定，就您的情况而言，确实别无他法。警察主管部门将在综合考虑您的个人情况后作出决定。



拘留的理由可能包括但不限于：

- 如果不实施拘留，就无法核实您的庇护申请中的重要信息（例如您的身份）
- 您未能履行留在特定地点的义务且有可能再次逃跑，届时主管部门将无法联系到您
- 您已收到决定，将被转送到负责审查您庇护申请的欧盟及相关国家，而您有可能在转送前逃跑
- 您构成安全威胁。

如果您被拘留，您可以对相关决定提出上诉。您可以申请免费的法律援助和代理服务。



▶ 您在接待期间需要履行哪些义务？

以下是您必须履行的一些义务。

- ✔ 遵守这个国家的法律。
- ✔ 留在意大利境内，未经主管部门许可，不得前往其他相关国家。
- ✘ 切勿未经许可离开主管部门指定的居住地点。
- ✔ 遵守居住地点的规定。
- ✔ 告知主管部门您的联系方式。



▶ 如果您不履行义务会怎么样？

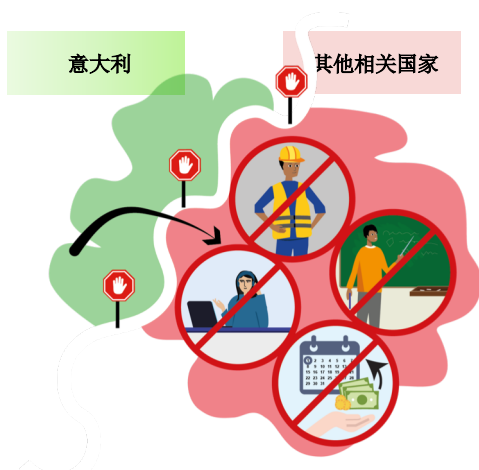
主管部门将评估您的具体情况，并会在将要采取任何措施时通知您。

例如，如果您未经许可擅自离开了主管部门指定的居住地点，或者您已在其他相关国家申请庇护并擅自从那里离开，**您获得的支持可能会减少。**

如果您有暴力行为、威胁他人，或者反复或严重违反居住地点的规定，**您可能会失去当前获得的支持。**



➤ 如果未经主管部门许可前往其他相关国家，会有什么后果？



在意大利：

- 您的庇护程序可能会被中止。

在您未经许可前往的欧盟及相关国家：

- 主管部门可能会决定将您遣送回您未经许可离开的国家。

从主管部门通知您遣返决定的那一刻起，您将无法享有某些权利，例如：

- 您将不会获得多种类型的支持
- 您将不能参加工作或选修课程。

➤ 您可以对主管部门的决定提出上诉，并可以获得法律援助

如果主管部门决定限制您作为申请人的权利，而您认为这不公平，您可以对此决定提出上诉。

您可以获得免费的法律援助和代理服务，具体取决于您的情况。这意味着将有一名律师为您提供帮助。

您可以随时向主管部门、非政府组织或 UNHCR 咨询更多信息，包括可获得的免费法律援助和代理服务。



本手册仅供参考。其内容本身不创设任何权利或义务。本资料的主体内容由欧盟庇护局 (EUAA) 提供，EUAA 仅授权欧盟成员国复制和修改本手册。对于欧盟成员国或任何其他责任第三方在本手册中提供的信息，EUAA 不对其准确性、内容、完整性、合法性或可靠性承担任何责任。EUAA 及其任何代表均不对本手册中所载信息的任何可能用途承担任何责任。

© 欧盟庇护局，2025 年